



CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS  
International General Certificate of Secondary Education

---

**URDU AS A SECOND LANGUAGE**

**0539/02**

Paper 2 Listening

**For Examination from 2015**

SPECIMEN TAPESCRIPt

**Approx. 35–45 minutes**

---

---

This document consists of **7** printed pages and **1** blank page.

آپ ہر فقرے کو دو بار سنیں گے۔

1۔ عبد اللہ منگل کی شام کو ہونیوالے فٹ بال مجھ میں کیوں نہیں کھیل سکتا؟  
عبداللہ، یہ رہی منگل کی شام کھیلے جانیوالے فٹبال مجھ کی ٹیم۔  
مجھے افسوس ہے، کہ میں تو نہیں کھیل سکتا۔ میں اپنے کالج کی ٹیم کیلئے تیراکی کے مقابلے میں حصہ لے رہا ہوں۔

2۔ جورجیٹ نے آخر کار کس مشروب کا انتخاب کیا؟  
یہ چاول کی ڈش کافی اچھی لگ رہی ہے! اور جورجیٹ تم پینے میں کیا پسند کرو گی۔  
مممم.... (Mmm) میرا خیال ہے کہ میں ایک گرم چاکلیٹ کا پیالہ لینا پسند کروں گی یا شاید چائے کا ایک کپ یا پھر کافی۔ نہیں، میں مالٹے کے رس کا گلاس آرڈر کروں گی۔

3۔ ڈیرین پیزا آرڈر کر رہا ہے۔ وہ کون سی تاپنگز (Toppings) کا انتخاب کرتا ہے؟  
ہیلو! میں ساتھ لے جانے کے لئے ایک پیزا آرڈر کرنا چاہتا ہوں، میں گوشت نہیں کھاتا۔  
آپ اپنے پیزا پر کیا پسند کریں گے، ہمارے پاس شملہ مرچیں، سرخ مرچیں، ٹماٹر، انناس، توری، زیتون  
لکھی، شکر قدمی اور مشروم دستیاب ہیں۔  
ٹماٹر اور انناس ڈال دیجیے۔

یہ غیر معمولی پسند ہے، لیکن ابھی تیار ہو جاتا ہے۔

4۔ فرنیڈا کب سیر کیلئے جانے کی تجویز دیتی ہے اور کیوں؟  
کیا ہم آج سیر کے لئے جا رہے ہیں؟ موکی پیش گوئی کیا ہے؟  
چلو دیکھتے ہیں..... اُوہ خدا یا ..... اچھی نہیں ہے۔ دوپہر میں بارش ہو گی اور سہر کو دھنڈ ہو گی۔  
شام کو تو موسم اور بھی خراب ہو جائے گا۔

بہتر ہے کہ ہم جلدی تیار ہو کر پندرہ منٹ میں نکل جائیں تاکہ بارش سے بچ سکیں۔

5۔ محمد اور سعیدہ کو دوپہر کے کھانے کے لئے زکنے کے لیے اور کتنا فاصلہ طے کرنا ہے؟

محمد، چلو جتنی جلدی ہو سکے رُک کر کھانا کھائیتے ہیں۔

ٹھیک ہے سعیدہ، لیکن میں موڑوے پر نہیں رُک سکتا۔ ہمیں اگلے موڑ تک انتظار کرنا پڑے گا۔

ٹھیک ہے وہ رہا اشارہ، اگلے بائیں طرف آٹھ(8) کلومیٹر، اور پھر دائیں طرف بارہ(12) کلومیٹر۔ یہ زیادہ لمبا نہیں رہے گا۔

6۔ اسلم لاہبری کیسے پہنچے گا؟ دو ستموں کا ذکر کریں۔

معاف کیجئے گا، کیا آپ مجھے لاہبری کی جانے والا راستہ بتا سکتے ہیں؟ مجھے بتایا گیا ہے کہ یہ ٹاؤن ہال کی عمارت میں ہے۔

بہت سیدھا سامنے ہے۔ یہاں سے بائیں مزاجائیں اور سڑک کے آخر تک جائیں۔ آپ کو لاہبری کی اپنے سامنے نظر آئے گی۔

71۔ ہیلو! آج کی دنیا میں خوشامدیہ۔ ہمارا ہفتہ وار پروگرام جس میں ہم انسانوں کے ان کے ماحول پر ہونے والے

اثرات پر نظر ڈالتے ہیں۔ ہم اشارکنیکا کو ایک وسیع و عریض، سفید اور خالی علاقے کے طور پر جانتے ہیں جو جنوبی قطب

کو گھیرے ہوئے ہے اور ہم اکثر وہاں پر میں الاقوامی ٹیکسٹوں کی طرف سے کی جانے والی سائنسی تحقیقات اور مہماں

کے بارے میں سنتے ہیں۔ اس وقت یہ سب خطرے میں ہے کیونکہ اگر دنیا میں درجہ حرارت اسی طرح بڑھتا رہا تو اشارکنیکا

کی شکل بدل جائے گی۔ جتنی میک لاوڈ، جو اشارکنک سروے کے ساتھ ایک ماحولیاتی افسر ہیں آج ہمارے ساتھ

موجود ہیں اور ہمیں وہاں کے حالات کے متعلق بتائیں گی۔ میک لاوڈ، کیا وہاں کے حالات اتنے ہی تشویش ناک ہیں؟

72۔ جی ہاں! ایسا ہی ہے۔ سو سال کے اندر اشارکنیکا جیسا ہمیں نظر آتا ہے۔ بالکل بھی پہچانا نہیں جائے گا۔

71 وہ کیسے؟

72 دراصل، یہاں تین مثالیں دی جاسکتی ہیں۔ برف کے تودے پکھل جائیں گے اور ایسا منظر پیش کریں گے جو اس سے مختلف

ہو گا جس کو ہم ہمیشہ سے دیکھتے آئے ہیں۔ پینگوئنس کو کافی سرد آب و ہوا کی تلاش میں جنوب کی طرف رخ کرنا پڑے گا۔

اور اشارکنک کی چٹانوں پر بزرپودے اگنا شروع ہو جائیں گے۔

71 یہ تو بالکل بھی آج کی برفلی اور برف سے بھری زمین جیسی نہیں لگے گی۔

72 بالکل! دنیا کے تین حصے ایسے ہیں جو انتہائی تیزی سے گرم ہو رہے ہیں اور اشارکنیکا ان میں سے ایک ہے۔ تاریخ میں اب

تک کسی بھی مقام پر آب و ہوا میں تبدیلی آتی رہی ہے، لیکن حقیقت یہ ہے کہ یہ گرمی بڑھنے کا تغیر بہت تیز ہے اور بہت سے تباہ کن واقعات کا باعث بن سکتا ہے۔

71 کیا خیال ہے کہ سمندر بھی گرم ہو جائیں گے؟

72 جی ہاں، جنوبی بحر گرم تر ہو جائے گا۔ نتیجہ میں اشارکنک کے جزیرہ نما پر برف میں کمی ہو گی۔ کیا آپ کو معلوم ہے کہ تحقیق اور تفتیش

کرنے والوں نے ایسے علاقوں کے بڑھ جانے کی اطلاع دی ہے جہاں بزرپودے اُگتے ہیں بہبتوں اس وقت کے جب تحقیقاتی اڈے بنائے گئے تھے۔

71 اور جنگلی حیات بھی بری طرح متاثر ہو گی؟

72 جی ہاں، میں نے پینگوئنز کے بارے میں ذکر کیا تھا لیکن سیل اور ویل کو بھی اپنی افزائش نسل کی جگہ بہن منتقل کرنی پڑیں گی۔

71 پینگوئنز کو کیوں منتقل ہونے کی ضرورت ہے؟

72 دراصل گرم ہوا زیادہ برف لائے گی اور پینگوئنز گہری برف میں اپنے گھونلوں کو برقرار نہیں رکھ سکتے۔ بے چارے پینگوئن اپنے گھونلوں پر نہیں بیٹھنا چاہیں گے جبکہ انکے گھونسلے ایک میر برف سے ڈھکے ہوئے ہوں آپ جانتے ہیں کہ پینگوئن اپنی افزائش کی جگہ کو بہت احتیاط سے چلتے ہیں مشکل یہ ہے کہ پینگوئنز کو اپنی خوراک حاصل کرنے کیلئے جبکہ برف کے کنارے تک جانا پڑتا ہے، اس لئے برف کی قسم بھی بہت اہمیت رکھتی ہے۔ یہاں کے لئے بہت اہم ہے کہ وہ افزائش نسل اور خوراک دونوں کے لئے مناسب جگہ کی تلاش کریں۔

71 کیا یہ تمام "گلوبل وارمنگ" انسانوں کی وجہ سے پیدا ہوئی ہے؟

72 ہم کسی حد تک موئی تبدیلی پیدا کرنے کے ذمہ دار ہیں اور ہم یقینی طور پر جنوبی بحر کو ناجائز طور پر استعمال کرنے کے ذمہ دار ہیں۔

71 آپ کا مطلب ماہی گیری سے ہے؟

72 جی ہاں، بڑی تعداد میں ویل اور سیل پکڑنے والے اور تجارتی ماہی گیر و صدیوں سے زیادہ وہاں جاتے رہے ہیں اور اسکی تباہی میں اب سیاح بھی شامل ہو گئے ہیں۔

71 سیاح؟

72 جی ہاں، پچھلے سال ساڑھے تیرہ ہزار سیاحوں نے بحری جہازوں میں اس علاقے کا دورہ کیا اور جنگلی حیات کو پریشان کیا۔ اگلے موسم میں 27000 (ستائیس ہزار) کے لگ بھگ سیاح ہو سکتے ہیں۔

71 تو ہمارے سنتے والے اشارکنیکا کے حالات کی کس طرح مذکور سکتے ہیں؟

72 ڈور رہ کر اور اشارکنیکا میں جو کچھ ہو رہا ہے اس کے بارے میں دوسروں کو آگاہ کر کے۔

13-8 بچپن کا زمانہ انسان کی زندگی کا بہترین وقت ہوتا ہے۔ بچے کا تصور ایک منفرد دنیا تخلیق کرتا ہے۔ ہماری رہائش پاکستان کے شہر سیالکوٹ میں تھی جو کہ ایک صنعتی شہر ہے۔ شہری طرز زندگی کی اپنی خوبیاں اور الگ مسائل ہوتے ہیں۔ بچے آزادانہ طور پر باہر کھیل کوڈ نہیں کر سکتے۔ اور یہ حد بندی ہمیں محفوظ رکھنے کے لئے ہوتی ہے۔ مگر بچے خود کو محصور سمجھتے ہیں۔ ہمیں تو بھی سکول کی چھپیوں کا بے چینی سے انتظار رہتا تاکہ ہم شہری زندگی کے شور شراب سے دور رہ سکیں۔ اور اپنے خوبصورت گاؤں جا سکیں۔

ہمارا یہ نہیاں گاؤں ہمارے شہر سے صرف بارہ میل کے فاصلے پر تھا۔ آمد و رفت کے عام ذرائع سائیکل، موڑ سائیکل، بس اور تانگہ تھے۔ مجھے تو اس وقت تانگہ کی سواری پسند تھی۔ اگرچہ یہ کم رفتار تھی۔ اگر آپ نے بچپن میں تانگے کا سفر نہیں کیا تو آپ ایک بڑی خوشی سے محروم رہے۔

گھوڑا ایک مضم رفتار سے چلتا رہتا۔ مگر جو نبی گرمی کی شدت کم ہوتی تو کوچوں ان گھوڑے کو چاہک لگا کر رفتار تیز کرنے لئے چونا کرتا۔ اور جب بھی کوئی سواری گھوڑے کے پاس سے تیزی سے گزرتی تو وہ خوف سے اچھل پڑتا اور ہمیں بہت مزہ آتا۔

ایسے ہی جیسا کہ رائڈ پر بیٹھنے سے آتا ہے۔ ہر سفر بہت طویل لگتا۔ اور ہم سمجھتے کہ ہمارا گاؤں کو سوں دور تھا۔ مگر بڑے ہونے پر احساس ہوا کہ یہ ہمارے تصور سے کہیں قریب تھا۔ ہم سہ پہر کو پنا سفر شروع کرتے اور اپنے گاؤں اس وقت پہنچتے جبکہ سورج بھی اپنا سفر ختم کرنے کو ہوتا۔

میں غروب وقت کی خوبصورتی الفاظ میں بیان نہیں کر سکتی۔ اس کے زرد اور سرخ رنگ کا امتحان دل کو چھو جاتا۔ اور ایسے لگتا کہ وہ گھر تک میرے ساتھ ساتھ آیا ہو۔ یہ دلکش منظر ہمیشہ مجھے سرشار کرتا رہے گا۔

14-21  
iv: تھکاوت کی تعریف اکثر جدید بیماری کے طور پر کی جاتی ہے۔ جیسے جیسے ملک امیر تر اور مصروف تر ہو رہے ہیں تو نیند اور اس کی کمی ہمارے لئے بہت اہم ہو گئی ہے۔ ایک "انٹریشنل سلیپ ریسرچ سوسائٹی" نیند سے متعلق وضع پیانے پر تحقیق کرنے کے لیے

ہنائی گئی ہے کیونکہ پوری دنیا میں بہت سے تگیں حادثات کی وجہ تھا وہ بتائی جاتی ہے۔ ڈاکٹر مساوی آج ہمارے ساتھ اسٹوڈیو میں موجود ہیں۔

ڈاکٹر مساوی، ہم حقیقت میں نیند کے بارے میں کیا جانتے ہیں؟ اور اس کا اصل مقصد کیا ہے؟

Dr's v: کہا جاتا ہے کہ نیند میں وقت کے ساتھ ساتھ بغیر زخمی کیے آگے بڑھاتی ہے۔ اس کا مطلب ہے کہ نیند میں تازہ دم کرتی ہے، اور یہ کہ ہمارے جسموں کو طبعی طور پر زندگی کے تلخ تقاضوں سے نہیں کے لیے نیند کی ضرورت ہے۔ آپ کے سوال کے جواب میں باوجود ہماری تحقیق کے ہمیں اصل میں نیند کی حقیقت کے بارے میں بہت علم نہیں ہے۔ ہم جانتے ہیں کہ عمر تین مردوں سے آدھا گھنٹہ زیادہ دریتک سوتی ہیں اور بوزھے لوگوں کو نیند کی کم ضرورت ہے لیکن بات یہاں آکر ختم ہو جاتی ہے! ہم یہ بھی جانتے ہیں کہ نیند کے دوران آنکھوں کی حرکات خواب سے متعلق ہوتی ہیں اور یہ کہ دوسرے میملوں کی طرح ہم روزانہ قدرتی طور پر ایک مخصوص حالت میں لیٹ کر سوتے ہیں کیا ایسا نہیں کرتے؟

"Pause"

نیند کے دوران ہم ہلکی سے گہری نیند تک چار مرحلوں میں سے گزرتے ہیں۔ خواب ہمیں ہلکی نیند میں آتے ہیں۔ حقیقتاً ہماری معلومات بس اتنی ہی ہیں!

v: تو پھر ان سب نظریات کے متعلق کیا خیال ہے جب کہا جاتا ہے کہ "آدمی رات سے پہلے کی نیند کے وصف، آدمی رات کے بعد کی نیند سے کہیں زیادہ ہیں؟

Dr's v: یہ بالکل غلط ہے۔ تجربات سے اس کو غلط ثابت کیا جا چکا ہے۔ حقیقتاً نیند کے دورانیہ کا اس کے اثرات میں کوئی کرونا نہیں ہے۔

v: نہیں ہم نیند کے بارے میں کچھ تاریخی حقائق جانتے ہیں، ہیں نا؟

Dr's v: مصنوعی روشنی کی ایجاد سے پہلے، سب لوگ سر شام ہی سو جاتے تھے اور اسے "چلی نیند" کہا جاتا تھا۔ وہ پھر نصف شب کے بعد تھوڑی دری کے لیے جا گئے تھے اور پھر سے پہلے تک سو جاتے تھے۔ آج بھی کچھ طبقات میں اس قسم کی نیند کا معمول پایا جاتا ہے جہاں آگ کی رکھاوی کی ضرورت کو انتہائی اہمیت دی جاتی ہے۔ اس کی مثال آپ کو جنوبی امریکہ اور اور ایشیاء کے کچھ معاشروں میں ملے گی۔

v: آپ کے خیال میں ہمیں زیادہ نیند کی ضرورت ہے؟

Dr's v: ہاں! کچھ لوگوں کو بالکل ضرورت ہے۔ ہم جب مصروف ہوتے ہیں تو نیند میں کمی کر دیتے ہیں، ہم زیادہ کام کرنے کے لیے جلدی اٹھ جاتے ہیں اور بھیڑ کے اوقات سے بچنے کے لیے گھر سے بہت سویرے نکل پڑتے ہیں۔

v: تو کیا یہ مسئلہ ہے؟

Dr's v : ہاں ہو سکتا ہے۔ اکثر موڑوے پرڈ رائیوروں کو صبح کے اوقات کے دوران خطرہ ہوتا ہے، وہ گاڑی چلاتے ہوئے سو سکتے ہیں۔

iv : ہم ایسے حالات کا کیسے مقابلہ کر سکتے ہیں؟

Dr's v : مکان کی حالت میں کبھی گاڑی نہ چلا کیں اور ہر دو گھنٹوں بعد تھوڑا سا آرام کریں۔

**BLANK PAGE**

---

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.